



*Kabbalat
Bat*

*A Naming
Ceremony*



סדר קבלת בת

A Ceremony of Welcoming

The Blessing of this Day

Rabbi:

רב:

זה היום עשה יי נגילה ונשמחה בו:

This is the day that the Holy One has made;
let us exult and rejoice on it. (Psalm 118:24)

The Voice of the Covenant

Rabbi & Assembly:

רב וקהל:

When the people of Israel were gathered at the foot of Mt. Sinai, God said to them, "What will you give Me as a surety pledge for the Torah?"

The Israelites answered, "We will pledge all our gold and silver as surety for the Torah."

But God did not accept this offer. "Even all the wealth in the world cannot measure up to this precious gift."

The Israelites tried again: "We will pledge our ancestors as surety."

"Your ancestors are in debt to Me already," God replied. "How can they act as surety?"

The Israelites thought for a long time. Finally they offered to God their most treasured possessions. "We will pledge our children as surety for the Torah."

"I accept your children as pledge," God said. "For their sake, you will observe the Law."

All of our people's generations stood at Sinai. Today, our daughter joins that chain of tradition, as we welcome her into the covenant of our family, of Israel, and all humankind.

Assembly:

קדול:

ברוכה הבאה.
Barucha ha-ba-a.

Welcome, little one! Blessed be you as you come into our lives.

אמר הקדוש ברוך הוא לאברהם
אבינו התהלך לפני והיה תמים.

The Holy One said to our ancestors, Abraham:
"Walk before Me and strive for integrity and dignity."

שמע ישראל יי אלהינו יי אחד.

She-ma Yis-ra-eil A-do-nai E-lo-hei-nu A-do-nai e-chad.

Hear O Israel: Adonai is our God; Adonai is One.

Rabbi:

רב:

זה הכסא של אליהו הנביא זכור טוב.

This is the chair of Elijah, the prophet, whose spirit is with us today.
May our remembrance of him urge us towards lives of goodness.

ויקם עדות ביעקב ותורה שם בישראל
אשר צוה את אבותינו להודיעם לבניהם.
למען ידעו דור אחרון בנים יולדו.

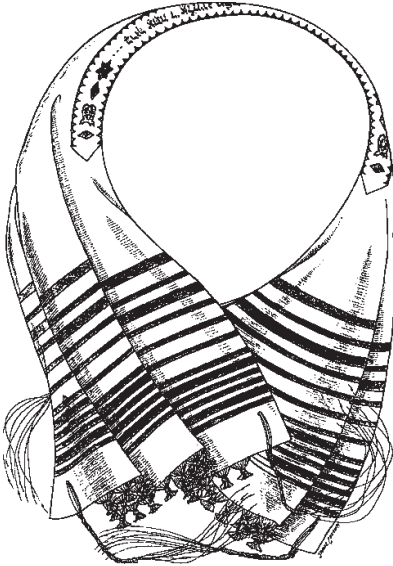
The Holy One has given a Teaching to Israel, instructing
our ancestors to share it with their children, that the
generations to come might know it.

The Blessing of Embrace

Rabbi:

רב:

We ask Elana and Noah to wrap their child in this tallit - which served as the cover for the huppah under which they were married.



As they do, we recognize that this child came into the world crying, having lost a place of shelter and security. May her parents wrap her protectively in the *tallit*, prayer shawl, of love and nurturing; and may they teach their daughter to be faithful to *Am Yisrael*, the Household of Israel.

The Voice of Thanksgiving

Parents:

הורים:

We have been blessed with the gift of new life and privileged to participate in the marvel and beauty of creation. Help us raise a daughter whose heart will be clear, whose goals will be meaningful; one who will reach into the future, yet never lose touch with the past. Grant her the gifts of health, happiness, and wisdom. Then we, her parents, will be privileged to say, "We have been truly blessed and enriched."

Rabbi:

:רב

May God, Who blessed our ancestors, Abraham, Isaac and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel and Leah, bless Elana and Noah and their daughter. Today, we ask your blessing upon them all, as they offer this child a Hebrew name. May this child be known in the Household of Israel as:

חנה יעל בת נח והרב אילנה

Chana Yael bat Noach v'ha-Rav Elana

and whose English name we know to be

Hanna Yael Nemitoff-Bresler

Hanna, may your names become honored and respected for wisdom and goodness. We dedicate you to *Torah* - to a never-ending fascination with study and learning. With this learning, you will never be alone. We dedicate you to *huppah* - to never-ending growth as a human being, capable of giving and receiving love. With loving family and friends, you will never be alone. We dedicate you to *ma'asim tovim* - to good deeds to our world, to a never-ending concern for family and community, justice and charity. While you care for others, you will never be alone.

Family:

:משפחה

Holy One of all generations, we are grateful for the bond of life that links one generation to the other. We are thankful for the blessings of family which bring meaning and happiness to our lives, and we rejoice with Elana and Noah, as their daughter joins our family. May we all celebrate life together in health and strength, in harmony and love. May we be able to share in the joy of seeing this child grow and be a blessing to the world. *Amen.*

Family and Friends:

משפחה וקהל :

With what shall I bless her;
With what shall this child be blessed,
asked the angel.

And she was blessed with a radiant smile;
And she was blessed with big observing eyes
To capture all the sights of flowers and birds;
And she was blessed with a heart
That would be sensitive to all sights.

With what shall I bless her;
With what shall this child be blessed,
asked the angel.

And she was blessed with feet to dance no end,
And a soul to absorb all melody,
And hands to gather shells upon the shore,
And ears that are tuned to young and old.

With what shall I bless her;
With what shall this child be blessed,
asked the angel.

And she was blessed with hands tender to flowers,
Which will also master the power of machines.
And she was blessed with feet to cover mountains,
And lips to sing the rhythm of command.

Now the angel said, "I gave her all that one can!
I gave her songs and a smile and feet to dance,
And sensitive hands and a tender heart.
With what, oh, with what shall I bless her still?
God, O God, if you will only bless her
With long life and peace."

Rabbi & Assembly:

רב וקהל:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם בורא פרי הגפן.

*Ba-ruch ata A-do-nai E-lo-hei-nu me-lech ha-o-lam
bo-rei pe-ri ha-ga-fen.*

Blessed are You, Adonai, Ruling Spirit of the Universe,
Who creates the fruit of the vine.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם
שהחיינו וקימנו והגיענו לזמן הזה.

*Ba-ruch ata A-do-nai E-lo-hei-nu me-lech ha-o-lam
she-he-che-ya-nu ve-ki-ye-ma-nu ve-hi-ge-a-nu laz-man ha-zeh.*

Blessed are You, Adonai, Ruling Spirit of the Universe,
Who has given us life, sustained us, and permitted
us to share in this sacred moment.

Rabbi:

רב:

יברכך יי וישמרך.
יאר יי פניו אליך ויחנך.
ישא יי פניו אליך וישם לך שלום.

May the Holy One bless you and keep you.
May the Holy One presence shine upon you
and be gracious to you.
May the Holy One's presence be with you
and give you peace.